

اسرار مرداک

جز مرگ

مورین جینگز

رزام حبیبی اصفهانی

این کتاب برگردانی از:

MURDOCH
MYSTERIES
Except the Dying

سرشناسنامه	مورین جینگز،
عنوان و نام پدیدآور:	Jennings Maureen
مشخصات نشر:	تهران: آریابان، ۱۳۹۶.
مشخصات ظاهری:	۳۰۴ ص.
شابک	۳-۶۷-۷۱۹۶-۹۶۴-۹۷۸: ۲۴۰۰۰۰ ریال
وضعیت فهرست نویسی:	فیفا.
یادداشت	عنوان اصلی: Except the Dying, c2012.
عنوان دیگر	جز مرگ.
موضوع:	داستان های انگلیسی - قرن ۲۰م.
موضوع	English fiction - 20 th century:
نمونه افزودن	حبیبی اصفهانی، فرزاد، ۱۳۳۲ - مترجم.
رده بندی کنگره	۱۳۹۵ :الف ۹ج/ pz۳
رده بندی دیویی	۸۲۳/۹۱۴ :
شماره کتابشناسی ملی	۴۵۶۷۹۶۷:

داستان های آریابان

اسرار مردا

جز مرگ

مورین جینگز
فرزاد حبیبی اصفهانی

امور هنری: آریابان گرافیک

شابک: ۳-۶۷-۷۱۹۶-۹۶۴-۹۷۸

چاپ: اول بهار ۱۳۹۶ تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

تهران - خیابان انقلاب - خیابان اردیبهشت - بن بست مبین - شماره ۸

www.aryaban.org

تلفن: ۶۶۴۹۶۲۸۴ - ۶۶۴۱۳۰۳۱

نمابر: ۶۶۴۹۶۲۸۵

بهاء ۲۴۰۰۰ تومان

مقدمه

رمان‌های پلیسی ادبیات جنایی - پلیسی از جمله زمینه‌های ادبی است که کمتر در مورد آن قلم و ساینده شده که البته میان چنین رمان‌هایی نویسندگانی خاص هستند که کتاب‌هایشان را بیشتر می‌خوانند و دارند.

بر اساس شیوه‌های متداول این سبک جنایتی رُخ می‌دهد و پلیس یا کارآگاهی می‌کوشد قاتل را پیدا کند. بنابراین داستان‌هایی را که زمینه‌ای وحشتناک یا با ارواح و جن و پری سروکار دارند، نمی‌توان جزو این بخش از ادبیات به حساب آورد.

داستان‌های پلیسی، هر چند زاینده‌ی فکر یک نویسنده‌اند اما اغلب شکل گرفته از یک واقعیت هستند که شخص ادگار آلن پورا به آن‌ها را این سبک ادبی می‌دانم گرچه نمی‌توان از نقش فرانسویان در خلق چنین آثاری گذشت. پس از آن، می‌توان به داستان‌های شرلوک هولمز اشاره کرد که در آن سری کتاب‌ها، اثری از جنایت و حتی خشونت فراوان دیده نمی‌شد. آگاتا کریستی، خالق شخصیت موسیو پوآرو و خانم مارپل، نقشی بسیار مهم در آشنایی خوانندگان با این سبک داشت.

در چنین کتاب‌هایی، نکات زیر از اهمیت زیادی برخوردار است:

۱- عدم تناقض گویی در داستان، مگر آن که بخشی از داستان باشد.

۲- حفظ حقایق مربوط به جنایت تا پایان داستان.

۳- رعایت مسایل علمی، پزشکی و حقوقی و غیره.

۴- امکان حدس چندین راه حل از سوی خواننده.

۵- دوری از گمراه کردن خواننده با بیان حرف‌های دروغ.

پس از داستان‌های هیجان‌انگیز پلیسی همچون پوآرو و شرلوک هولمز، سری داستان‌های پلیسی جدیدی یافتیم که هم امروزی‌تر است، هم شخصاً آن‌ها را زیاده‌تر به واقعیت می‌دانم. بنابراین خواندن آن‌ها را به شما نیز پیشنهاد می‌کنم. از جمله سری کتاب‌های مرداک که سر و صدای زیادی در دنیا برپا کرده.

مورین جینگز - ریبریکام انگلستان متولد و در هفده سالگی راهی کانادا شد. اولین کتابش از سری کتاب‌های کارآگاه مرداک به نام «جز مرگ» در فهرست نهایی نامزدان دریافت جایزه آریور الیس و آنتونی قرار گرفت و سایر کتاب‌هایش از این سری نیز هر کدام موفقیت‌های زیادی کسب کرد و در فهرست نهایی دریافت جوایزی همچون روس بک‌لندر، بری ادوارد و مکاویتی قرار گرفت. این سری کتاب به دلیل سبک خاص و روانی مطلب، نه تنها در کانادا بلکه در سایر کشورهای دیگر طرفداران خاص خود را یافت، آن قدر که سریالی تلویزیونی و فیلم‌های زیادی بر اساس آن کتاب‌ها ساخته شده است.

کتاب با تم روانی متن، خواننده را به فکر وامی‌دارد و زمینه داستان به شکلی است که تا آخرین لحظه نمی‌توان حدس زد که قاتل کیست و مجرم کدام است.

هر هفت کتاب این سری داستان جنایی، در دست ترجمه است که به زودی در اختیار شما قرار خواهد گرفت.

امیدوارم از نقطه نظرات شما هم در مورد این کتاب و هم درباره‌ی سایر کتاب‌های این نشر آگاه شویم و نسبت به رفع هر کاستی بکوشیم.

فرزام حبیبی